

~ 傷寒及副傷寒 Tipus dan Paratipus ~

預防傷寒及副傷寒，勿生飲生食，落實勤洗手的良好衛生習慣。

Mencegah Tipus dan Paratipus, Jangan Minum dan Makan Makanan yang Mentah, Menerapkan Kebiasaan Kesehatan Sering Mencuci Tangan yang Baik.

什麼是傷寒及副傷寒？

Apakah itu Tipus dan Paratipus?

1. 傷寒及副傷寒皆為細菌引起之腸道傳染病，病原菌分別為傷寒桿菌及副傷寒桿菌，人類為主要宿主。

Tipus dan paratipus adalah penyakit menular usus yang disebabkan oleh bakteri, patogen bakteri terbagi menjadi Salmonella typhi dan Paratyphoid bacillus, manusia adalah hospes utama.

2. 傷寒及副傷寒為全球性疾病，但多數發生於開發中國家，尤其在自來水不普及或環境衛生較差的地區。

Tipus dan paratipus adalah penyakit global, tapi kebanyakan terjadi di negara yang sedang berkembang, terutama di daerah di mana air keran tidak tersebar luas atau sanitasi buruk.

傷寒及副傷寒的感染途徑？

Jalur Infeksi Tipus dan Paratipus?

1. 食入被患者、帶菌者的糞便或尿所污染之食物及飲水。
Makan makanan dan air minum yang terkontaminasi oleh penderita, feses atau urin patogen.

2. 貝類、水果、蔬菜皆可能遭受汙染成為傳染媒介；帶菌者在處理食物時，也可能會汙染食品；另外，蒼蠅可能散布病菌於食品中，為傳播媒介之一。

Jenis kerang, buah, sayur juga mungkin terkontaminasi menjadi media penularan; orang yang membawa kuman penyakit sewaktu menangani makanan, juga mungkin mengkontaminasi makanan; selain itu, lalat mungkin menyebarkan kuman penyakit di makanan, menjadi salah satu media penyebaran.

3. 國外亦有經由性行為傳染的病例報告。

Di luar negeri juga ada laporan kasus penyakit yang ditularkan melalui hubungan seksual.

傷寒及副傷寒的常見症狀？

Gejala yang Sering Dijumpai pada Tipus dan Paratipus?

1. 罹患傷寒或副傷寒常見症狀有：持續性發燒、頭痛、不適、厭食、腹痛、便秘或腹瀉、相對性心律減慢、脾臟腫大、身軀出現紅疹等。